

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓNYAL:
SZENTGYÖRGY-TÉR 4. TEL. 2-32

Azelőzetes fogság

bizonyos enyhített nemét akarják alkalmazni a harmadik birodalom igazságügyi-minisztériumának legújabb elvei szerint a visszaeső bűnösökkel, a javíthatatlan kriminelekkel szemben Németországban. Ez a büntetőjogi novum természetesen ismét mélyen belenyúl az egyéni szabadság jogaiba és végleg felborítja azt az elvet, hogy aki törvényes büntetését kitöltötte, az levelezhet, de hát a német igazságszolgáltatás a büntetőjogot is merőben újjá akarja teremteni annak a meglátásnak a szellemében, amelyet a totalitás eszméje diktál. A közösség és az állambiztonság érdeke a legfőbb, — vallja ez az új elmélet, amely szívesen esorbít meg sok eddigi sérthetetlennek vélt egyéni szabadságjogot a nemzet közérdeke és a nemzetbiztonság maradéktalan kielégülése kedvéért. Természetes, hogy ezek az intézkedések, amelyek a közélet minden vonalán egyforma erővel igyekeznek érvényesíteni az új koncepciókat, diktatorikus, ellenmondást nem tűrő jellegűek. A rendőrállam egyszemélyes kényelhetlensége nyilvánul meg ezekben az ukázokban, amelyekből teljesen hiányzik a parlamentáris mérlegelés, vagy az a szándék, hogy az új törvény a folytonosság szemeltartásával a régi törvény további kiépítése legyen. Az új eljárás a megrögzött bűnözőkkel szemben is tulajdonképpen brüsszli szakítás minden eddigi jogi felfogással, de hogy a köznek nagy haszna és védelme származik e szigorból, az kétségtelenül bizonyos. De hát miről van szó tulajdonképpen? Hogy az igazságügyi hatalom számba veszi a börtönbüntetésüket kitöltött visszaeső bűnösöket és kiszabadulásuk után is állandóan szemmel tartja őket, sőt bizonyos mértékben tovább is korlátozza őket személy szabadságukban. Főleg megrögzött betörőkről, zsebtolvajokról, hamis kártyásokról van szó, akiknek bűnöző hajlama mesterséggé fajult, amely foglalkozásszerű tevékenységükkel egyrészt a köz- és anyagi biztonságot fenyegetik állandóan, másrészt fertőzően is hathatnak a tisztességes emberek közösségére. Az ilyen emberek tehát elvesztik továbbá a szabad mozgás jogát. Lakóhelyükön kell tartózkodniuk. Sőt volt betörők az esti óráktól reggelig nem hagyhatják el a lakásukat, zsebtolvajok és hasonló tolvajkategóriák nem vehetnek részt gyűléseken, olyan alkalmakon, ahol nagy tömegek vannak együtt és könnyen feléledhetne a régi mesterség utáni vágyuk, — mert az alkalom szűli a tolvajt. Viszont a volt hamiskártyás, ha csak kártyát vesz a kezébe, ha leül társaságba kártyázni, — már az is büntetendő cselekmény az ő személyét illetően. Ezek a rendelkezések mindenesetre tulzatosak és kiagyaltaságukban erősen magukon viselik a felnőttek gyermekszobája jellegét, de kétségtelen, hogy általános nemzeti szempontból a büntetőjogi védelem soha eddig nem tapasztalt reális tartalmat nyerhet. A valóság ugyanis az, hogy a régi törvények megkorhadtak, elvesztették ugy tekintélyi, mint szigorú életerejükét. Az általános bűnözés valósággal játszva ugrál kilyukgatótt ósdi szövénnyei mögött. Egy elmúlt, nagyjában tisztességes világra vannak szabva ezek a régi törvények, amelyek bizony ma már csak pókháló a bűnözési készség veszedelméi ellen. Mert ebben a korrupciótól áthatott mai világban a legmagasabb csucsktól a legalacsonyabb szintig tulajdonképpen a bűnözési készség áll részen. Nem jogi evolu-

A nagy hatalmak és az osztrák kérdés

Ausztria függetlensége érdekében Anglia nem hajlandó közbelépni ha egy másik állam fenyegetné az osztrák köztársaságot

Ausztriában — eltekintve attól, hogy vasárnap este Meidlingban a marxisták kisebbségü tüzelést kezdtek, amelyet hamarosan elfojtottak — csend és nyugalom van.

A rend teljesen helyreállott. Kérdés azonban, hogy miként alakul a helyzet a Starhemberg herceg vezetése alatt álló Heimwehr és a Dollfuss-kormány között. Starhemberg herceg visszatért Linzből és Bécsben hívei olyan fogadtatást rendeztek a számára, aminő győzöket illet meg.

Starhemberg nagy beszédet mondott, amelyben követelte a fascista uralom azonnali bevezetését.

A lázadók vezére ma áll a statáriális bíróság elé

Az osztrák hatóságok folytatják a lázadással kapcsolatban a megtorló intézkedéseket és letartóztatásokat. Kiderült, hogy Bauer Ottó szociáldemokrata vezért Steindr-nak, az Arbeiter Zeitung volt főszerkesztőjének autóján szöktették ki Csehszlovákiába. Steint vasárnap letartóztatták. Ötnapos hajszát után sikerült az osztrák csendőrségnek letartóztatni Wallisch Kálmán szociáldemokrata képviselőt. Wallisch, akit négyszáz embere a felkelés leverése után elhagyott, napok óta a felesége kíséretében bolyongott ide-oda Ausztria területén. Lienz állomáson a pályaudvar egy tisztviselője felismerte Wallischt és telefonált a csendőrségnek.

Az utánuk küldött csendőrijárór hamarosan utól is érte őket. Wallisch nem fejtett ki ellentállást és nyomban megadta magát. Wallisch rögtönitől

Bécs szocialista vezetősége régen készült a harcra

A római Messengero című lap foglalkozik az osztrák szociáldemokraták részére Csehszlovákiából szállított fegyverek ügyével és kijelenti, hogy a csehszlovák kormányban ebben az ügyben kiadott cáfolata nem helytálló.

A lap adatokkal igazolja, hogy Novak a bécsi csehszlovák követség katonai attaséja szintén

ció, hanem új, az idők parancsoló szükségességéből született vas- és vértörvények tudnak csak ismét beesületessé formálni ennek a világnak a képét, amelynek előbb említett megfegyverezéssel csak halvány

Követelte továbbá mindazoknak a tisztviselőknek az elbocsátását, akik pártpolitikát folytattak és hangsúlyozta, hogy ezeket pártönkivül álló tisztviselőkkel kell kicserélni. Ezzel kapcsolatosan olyan hírek terjedtek el, hogy Starhemberg ultimátumot intézett volna Dollfuss kancellárhoz és követeli a diktatura kimondását. Ezzel kapcsolatosan egy angol újságíró kérdést intézett Starhemberg herceghez, aki a következőket mondotta:

— Holnap tanácskozom Dollfuss kancellárral és követelni fogom a fascista rezsim azonnali bevezetését, továbbá a közhivatalokban minden pártpolitika kizárását.

bíróság elé kerül, amely előre láthatólag halálra ítéli.

Élete a köztársasági elnök kezében van. Újabb jelentés szerint a statáriális bíróság tárgyalását Wallisch ügyében mára halasztották. Wallisch Kálmánról különben kiderült, hogy lugosi származású. 1891-ben született Lugoson mint egy szegény iparos fia. Az iskolában jól tanult, majd kőművesnek lett belőle. Már fiatal korában foglalkozott marxista eszmékkel és amikor 1912-ben katonának vonult be a szegedi utászokhoz, társai között terjesztette ezeket az eszméket, ami miatt fegyházba is került. A magyar kommunizmus idején városparancsnok volt Szegeden, majd a francia csapatoknak bevonulása után menekült onnan. Ausztriába ment, ahol hamarosan összeköttesbe lépett a radikális munkássággal és ott nagy szerephez jutott.

be volt avatva a fegyveresemelésbe.

A fegyvereket Wagner brünni szocialista csomagolta be és azokat Holla nevű soffőr szállította állandóan a vasútra. A fegyverek ládába voltak csomagolva, és a ládák tartalma olajnak volt jelezve. A ládákat, amelyek Pozsonyig vonaton érkeztek, ott uszályhasztalják azokhoz a sztrákokhoz képest, akik a társadalmak piederstäljain végzik finoman panamának nevezett rabló- és társadalomborító tevékenységüket. A német recept kitűnő a hivatásos bűnözőket illető-

jóra rakták és úgy szállították tovább Bécsbe. A ládákat azután a szociáldemokraták fegyvertárába vitték. Később azután egy alkalommal az egyik lánál véletlenül kiderült, hogy abban olaj helyett fegyver van és ettől kezdve Pozsonyól nem hajón, hanem Nyugatmagyarországon keresztül esempészték a csehszlovák fegyvereket Ausztriába.

Érdekes, hogy Bécs város régi szociáldemokrata vezetősége már évek óta készült arra, hogy uralmát esetleg harc által is biztosítsa.

Breitner, aki Bécs városának hosszú ideje kerestül lakásdiktátora volt, vette fel annak idején a községi lakóházak építésének tervét. Akkoriban nem figyelt senki arra, hogy ezeket a lakóházakat olyan helyeken építették meg, amelyek stratégiai szempontból fontosak, mert azokból jól elhelyezett gépfegyverekkel a legfontosabb utvonalakat lehet uralni. Bécs belső városrészei körül így valóságos erődítményöveget építettek. A Marx-udvar, a Bebel-udvar, az Engels-udvar és a Goethe-udvar voltak ennek az erődítményövegnek legfőbb erősségei. Mindezeknek magas tornyai is vannak, amelyeket — mint a múlt heti harcok mutatták — azért létesítettek, hogy azokban gépfegyvereket helyezzenek el.

A bécsi központi rendőrfőnökség most hozta nyilvánosságra a Bécsben legfontosabb fegyverekről szóló kimutatását.

Eszerint találtak ötven géppuskát, tizenhét ezernégyszáz puskát, ezerháromszáz revolvért, ezeröttszázhatvan kézigranátót, százötvenezer puskatöltényt, nyolcszázötven revolvértöltényt és rengeteg robbanószert.

Bécsben tegnap délután híre járt, hogy a szociáldemokrata párt után hamarosan sor kerül a keresztényszocialista párt feloszlására is. Ezt a híradást azonban eddig még nem erősítették meg.

A forradalmi harcok halálos áldozatait ma délután temetik Bécsben a városháza elől. Ezt a terezt azért választották erre a célra, mert ezzel is szimbolizálni akarják azt, hogy a vörös uralmat, leg. De ez az intézkedés csak a legelső lépésfok. Olyan büntetőjogi védelmi reformokra volna szükség, amelyek ennek a szabad bűnözési privilegiumnak felhőkarcólói magasságait is elérik.

amely a városházáról indult ki, megtörték. A temetés napján az iskolák szünetelnek, a színházakban és mozikban nincsen előadás, tánmulatságot ma nem lehet tartani Ausztriában és a nyilvános helyiségekben nem szól a zene.

A Daily Telegraph diplomáciai levelezője foglalkozik annak okaival, hogy miért maradt el a hatalmaknak Ausztria függetlensége érdekében teendő közös nyilatkozata.

A cikk szerint Anglia hajlandó volt aláírni a nyilatkozatot Ausztria függetlenségéről, azonban hozzá akarta tenni azt, hogy nem vállal kötelezettséget

Ausztria függetlenségének biztosítására abban az esetben, ha azt esetleg valamely harmadik állam veszélyeztetné. Angliának ezen kikötéseit Olaszország nem fogadta el.

Ujabb bécsi jelentés szerint az a hír, hogy letartóztatták Böhöm Vilmos volt magyar hadügyi népbiztost, tévedésen alapul. Böhömnek sikerült átszöknie Pozsonyba és ma is ott tartózkodik. Bécsben Garbai Sándort, a magyar népbiztosok tanácsának volt elnökét, tartóztatták le.

Bécsben ismét folytatódik a papirpetárdák robbanása. Vasárnap három,

hétfőn petárdát, tíz petárda robbant fel. Azonban egyik sem okozott lényegesebb kárt.

Klagenfurti jelentés szerint Karinthiában megszüntették az ostromállapotot. Walheim alsóausztriai, Schlegel felsőausztriai és Kernmayer karinthiai tartományfőnökök elhagyják a helyüket és arra egy-egy kormánybiztos kerül.

A bécsi statáriális bíróság kötél általi halálra ítélte Krbeitz szociáldemokratát, a védőszövetség tagját, egy másikat tizenkét, egy harmadikat pedig tizenöt évi súlyos börtönrre ítélte. Három vádlottat a rendes bíróság elé utaltak.

Olasz sinautó összeütközött egy különvonattal és tizenhat utas valóságilag szénné égett

Milanói jelentés szerint a Róma és Livorno közötti vasúti vonalon, amely Olaszország egyik főútvonala és az Adriai tenger partján vonul végig, nagy szerencsétlenség történt. Ezen a vonalon a rendes vonatokon kívül közlekednek az úgynevezett Littorina nevű óriási sinautók, amelyek egyike nemrég Budapesten is megjelent egy nagyobb olasz kiránduló társasággal. Ezek a sinautók óriási sebességgel közlekednek és igen népszerűek lettek rövid idő alatt Olaszországban. Egy ilyen Littorina, amely

százhusz kilométeres sebességgel haladt, Pionbino mellett összeütközött egy különvonattal. A Littorina összetört, motorja felrobbant, majd lángokba borította a kocsi romjait. A Littorina utasai közül tizenhat teljesen szénné égett, tizenöt pedig súlyosan megsebesült.

Ujabb jelentés szerint a szerencsétlenség Campiglia elágazó állomás kijáratánál történt. A Littorina az egyik sínpáron állott és előtte állott egy másik vonat, amely azonban nemsokára más irányba elindult. Erre elindult a Litto-

rina is anélkül, hogy bevárta volna az indulásra szóló jelzést. A Littorinának Campiglia állomáson kellett volna megvárnia a Pionbinóból jövő különvonatot, amely akkor már Poulonia állomáson keresztülhaladt. Az állomásfőnök észrevette, hogy a Littorina a jelzés bevárása nélkül indult el és így a pályaudvar bejárata előtt az összeütközés elkerülhetetlen lesz. Az állomásfőnök kétségbeesetten vészjeleket adott le, amelyeket azonban a Littorina vezetője nem vett figyelembe.

Fiatal hadnagy és csinos masamódleány véres revolveres szerelmi drámája egy belvárosi albérleti szobában

A belvárosi Jenőherceg-utca hat számú házában véres szerelmi dráma játszódott le, amelynek szereplői Kereszturi Juci huszonnégy éves masamódleány és Cliniciu János hadnagy voltak.

Kereszturi Juci, aki Kereszturi János nyugalmazott vasutas csinos leánya, már három éve lakott a Jenőherceg-utcai házában és Gligorescu Demeterné albérelője volt. A fiatal leánynak az utóbbi időben két férfi udvarolt. Az egyik udvarló feleségül akarta venni Kereszturi Jucit, aki iránt Cliniciu János hadnagy, a temesvári tüzérségi iskola egyik hallgatója is szerelmre gyulladt. Cliniciu többször meglátogatta a leányt a lakásán és így tervezte szombaton este is, de akkor Kereszturi Jucit nem találta otthon. A leány lakásadónójától megtudta, hogy a leány egyik barátjához távozott. A szerelmes katonatiszt oda is követte a leányt, aki erre szemrehányást tett neki, hogy hivatalosan részint akar venni egy családi ünnepélyen. Cliniciu János nemsokára el is távozott a lakodalomról de előzőleg megígértette a leánynak, hogy rövidesen ő is követi. A hadnagy autót is küldött a leányért, aki azonban azt üzenette a sofőrrel, hogy nem hagyhatja el az ünnepelő családot.

Kereszturi Juci csak vasárnap délután tért haza belvárosi lakására és lefekvésére készült, amikor megjelent a hadnagy és beszélni akart vele. A fiatalok azután a leány szobájába vonultak, ahonnan rövid idő múlva revolverlövésnek dörrenése hallatszott. A lövések zajára a házbeliek be akartak hatolni Kereszturi Juci szobájába, de annak ajtaját zárva találták. Már éppen az ajtó felfeszítéséhez fogtak, amikor a küszöbön vérző arccal és véres kezekkel megjelent Kereszturi Juci. Cliniciu hadnagy véres fejével, eszméletlenül a szoba padlóján feküdt.

Nyomban értesítették az esetről a mentőket és a hatóságokat. A vizsgálat során kiderült, hogy az elkeseredett hadnagy revolverével először a leányra lőtt, majd amikor az véresen esett össze, a fegyver csövét

a halántékára illesztette és öngyilkosságot kísérelt meg. Az egyik golyó a leány arcát érte és az orrónál befuródva az arccsonton akadt meg, míg a másik golyó a védekezésre emelt jobb kéz egyik ujjának izületét roncsolta össze. A harmadik golyó a hadnagy fejébe furdott.

A mentők a sebesült leányt a Bega-színház színházba szállították, ahol megállapították, hogy sérülése nem életveszélyes és rövidesen felépül. Tegnap este a kórházolt nyert értesülés szerint a leány állapotában máris javulás állott be. A fiatal hadnagy a katonai kórházba került, ahol nyomban

műtétet hajtottak végre rajta. A műtét alkalmával megállapították az orvosok, hogy a golyó, amely a jobb halántékán hatolt be és a koponyatetőn távozott, az agyat nem sértette meg és ezért minden remény megvan arra, hogy a hadnagyot is megmentik az életnek. Cliniciu János hadnagy tegnap este eszméletlenül volt és állapota kielégítő. A megsérült leány a rendőrségi kihallgatás alkalmával azt vallotta, hogy a hadnagy arra akarta rábeszélni, hogy lépjenek közös háztartásba, de amikor ezt a kérelmet elutasította, a hadnagy revolveréhez nyúlt.

Pacha püspök berlini látogatása a püspöki iroda nyilatkozata szerint csak udvariassági tény volt

Pacha Agoston dr. egyházmegyei püspök szombaton éjjel visszaérkezett Temesvárra. A pályaudvaron Blaszkovics Ferenc nagypost fogadta, akinek kíséretében a püspöki palotába hajtattott és már vasárnap fogadta Magyary Pál pápai preláthus, püspöki helynök jelentését. Pacha püspök az uton meghiült és kénytelen néhány napig az ágyat őrizni. Hazaérkezve értesült azokról a támadásokról, melyekben néhány lap részesítette Hitlerrel tett látogatása miatt. Beszámoltak neki a különböző kommentárokról is, melyekkel németországi utazását kísérték és ezért szükségesnek látta, hogy a püspöki iroda útján a következő nyilatkozatot juttassa a közvélemény tudomására:

Egyik távirati iroda azon hiradása, hogy a püspök Berlinben járván a birodalmi kancellár előtt is megjelent, sajnálatos félreértésekre adott okot egy romániai kormánykörökben, mint egyes

magyar katolikus hívőknel. A püspök unokaöccse, Kräuter Ferenc dr. kamarai képviselő kíséretében azzal a szándékkal utazott Németországba, hogy Berning dr. püspököt, aki néhány hónap előtt Romániában járt, meglátogassa. Kedvező alkalomnak különösen az kínálkozott, hogy Bares Miklós dr. berlini püspököt most iktatták be ünnepélyesen hivatalába. Pacha püspök jelen volt egy püspöki installáción, mint másnap a pápa megkoronáztatásának jubileumán a székesegyházban és így megismerkedett az ott jelenvolt német kormányférfiakkal és több diplomátával is.

Magától értetődik, — folytatja a nyilatkozat — hogy Románia berlini követét, Petrescu-Coment is meglátogatta a püspök és a követ nem talált azon semmi kifogásolni valót, hogy a püspök német kormányférfiakkal is találkozott. Pacha püspök házigazdája, a

Közkívánatra a

Capitol moziban

Február 20-tól kezdve:

**MARLENE DIETRICH
EMIL JANNINGS**

A kék angyal

című németül beszélőfilmben, Mann Heinrich, „Professzor Unrath” című regénye nyomán

Rendezte: **Joseph v. Sternberg**

Kiegészítésül: **Hiradó**

Előadások: 5—7—9 órák
Vasárnap: 3—5—7—9 órák

berlini püspök, vette be a temesvári püspök programjába a birodalmi kancellár által teendő látogatást. Ez annál kevésbé tűnhetett fel, mert tavaly Berning püspök szintén meglátogatta a legfelső romániai katonai és polgári hatóságokat és ezek a látogatást készségesen visztarták. A berlini esetben is, miként Berning püspök esetében, csak udvariassági cselekedetről volt szó, amelynek szerpolitikai jelentőséget nem tulajdonítottak.

Ezt tartalmazza a püspöki iroda közleménye, amely elejét veszi a további kombinációknak és tisztázza Pacha Agoston berlini látogatásának körülményeit is.

Teadélután
a Szociális Misszió józsefvárosi szervezetének rendezésében

A józsefvárosi Szociális Misszió Szövetet vasárnap tartotta meg teadélutóját. Özvegy Borsiczky Ottóné néknő és özvegy Podhorszky Lajoné aleknő, a katolikus nőmozgalomnak két kiváló és közszeretnek örvendő reprezentánsa, fogadta a vendégeket. A teadélután iránt, amelynek keretében dr. Kriván Gyuláné felolvasást tartott, páratlan érdeklődés nyilvánult meg egy Misszió tagjai, valamint egyesületek részéről is. Százhuszan vettek részt a teadélutánon és a diszvendégkoszoru élén ott voltak Kays Lajos preláthus-kanonok, Metzger Márton dr. prepost-plébános, özvegy Küchler Gyuláné, továbbá a Magyar Nőegylet, a Segítő Boldogasszony Egylet, a Mária Kongregáció és az Ujkidai Öltéregylet, valamennyi több tagjával képviselve. Dr. Kriván Gyuláné felolvasását, amely fiának Kriván Elenpiarista gimnáziumi tanulónak pályanyertes dolgozata lissieuxi Szent Teréről, meghatottsággal fogadta a közönség. Kriván Gyuláné közkívánatra megelszavalt a Judás című költeménnyel nagy hatást váltott ki. Az ötórta vendégei az esti órákig a legmegebb hangulatban maradtak együtt.

Koronás fő végzetes kirándulása

Turistakiránduláson szakadékba zuhant és nyomban meghalt Albert belga király akinek csütörtöki temetésén Románia nevében Miklós herceg jelenik meg

Belgium gyászol. A belga király tragikus körülmények között meghalt. A király, aki szenvedélyes turista volt, leest egy szikláról és koponyáját olyan súlyosan összezúzta, hogy azonnal kiadta lelkét.

Albert király szombaton délután sortautóján, amelyet maga vezetett, Komornikja kíséretében Namur vidékén kirándulást tett a hegyekre. A Marches és Dames közelében megállította az autót és kiszállt. Komornikjának meghagyta, hogy várakozzék rája. A király a hegymászáshoz kötelet és kams botot vitt magával és elindult. Egyik lába a másik után mulott és a király nem tért vissza. Közben esteledett, a Komornik nyugtalanodni kezdett és elkezdte a király keresését. Amikor maga hiába kereste az uralkodót, a helyi községbe ment az autón és telefonált a laeresi kastélyba, ahonnan a király elindult. Onnan azonnal mentőexpedíciót küldtek a király felkeresésére.

Éjfél után két órákor végre rátaláltak a királyra, de holtan. A holttest — fején iszonyú nyíl sebbel — fejjel lefelé lógott egy szikláról és csak azért nem esett le a szakadék aljára, mert lába beleakadt a hegy-mászárnál használt kötélbe.

A szerencsétlenséget úgy magyarázzák, hogy a király megállt a szikla tetején akkor történhetett, hogy annak egy kisebb része kicsuszott a lábai alól, mire a király lezuhant. A halálos sérülést a kárhánas során kapta egy kiálló sziklarabdától. Az orvosok véleménye szerint a halál azonnal bekövetkezett.

Albert király holttestét felhozták és laeresi királyi kastélyba szállították, ahol a hálószobában ideiglenesen felraktározták. A szerencsétlenséget megtefontalták Brüsszelbe, ahol az az udvari nagy megdöbbenést keltett.

A királynénak csak vasárnap reggel kilenc órákor merték a király halálát megmondani. Közben telefonáltak a Svájcban tartózkodó trónörökösnek, Lipót brabanti hercegnek, aki rögtön haza indult.

A belga kormány vasárnap minisztertanácsot tartott, amelynek eredményeppen manifesztumot intézett Belgium népéhez. Közölte Albert király tragikus halálát és rámutatott az ország körül terjedt érdemeire. Tudatta a manifesztum, hogy a temetés szerdán lesz és az új uralkodó hazaérkezéseig a hatalmat a kormány gyakorolja. Albert király holttestét Brüsszelbe szállították.

Az elhalt belga király 1875-ben született és nagybátyjának, II. Lipótnak alála után 1909-ben lépett a trónra. 900-ban nősült és feleségül vette Erzsébet bajor hercegnőt. A házasságból három gyermek született és pedig két fiú és egy leány. A leány Umberto olasz trónörökös felesége.

A belga király szerencsétlensége minenfelé nagy részvétet keltett.

Románia kormánya udvari gyászt rendelt el és az összes

középületekre kitűzette a gyászlobogót. Károly király részvét-táviratot küldött a belga királyi családnak, a román kormány pedig a belga kormánynak fejezte ki részvétét.

Egész Európából nagyszámu távirat érkezik állandóan.

A halálhír Párisban is nagy részvétet keltett. Doumergue miniszterelnök Tardieu és Herriot miniszterekkel autón Brüsszelbe utazott és személyesen fejezte ki részvétét a belga kormánynak.

A király holttestét tegnap szállították Brüsszelbe

Az angol király kétheti udvari gyászt rendelt el. Az ötödik angol dragonos ezred, ameynek Albert belga király a tulajdonosa volt, ezen két hét alatt a gyász jelül a sisakon gyászfátyolt visel. Udvari gyászt rendeltek el Olaszországban is. Ennek következtében Suvich olasz külügyi államtitkárnak budapesti látogatása alkalmával a tervezett operai díszelőadás elmarad, mert azon az udvari gyász miatt Suvich nem jelenhetne meg. Franciaországban a részvét jelül a kormány elrendelte, hogy a középületeken félárboera bocsássák a fekete lobogókat. A magyar képviselőház és a magyar felsőház tegnap részvét-táviratot intézett a belga parlamenthez.

Albert belga király holttestét

Hallgatag és megfontolt ember az új király

A csütörtöki temetésen több államfő személyesen jelenik meg, többen pedig képviseltetik magukat. Lebrun francia köztársasági elnök Barthou külügyminiszter és Petain hadügyminiszter kíséretében személyesen vesz részt a temetésen. Ugyancsak személyesen jelenik Boris bolgár király Cyril herceg kíséretében.

Károly román királyt Miklós herceg, György angol királyt a Walesi herceg, a svéd királyt a trónörökös, a csehszlovák köztársasági elnököt Benes külügyminiszter fogja képviselni.

Olaszország képviselőjében Umberto trónörökösön kívül nagyobb tábornoki

Doumergue ezenkívül a temetésen is megjelenik.

Károly román király közeli rokonát gyászolja az elhunyt belga királyban.

Albert király édesanyja Hohenzollern-Sigmaringen hercegnő volt és nővére volt I. Károly román királynak.

Romániában hat napos udvari gyász lesz. Ez a gyász a hadsereg tagjaira is érvényes és ennek tartama alatt a tisztikar fekete karszallagot visel.

tegnap este szállították át Brüsszelbe és azt a Saint Goudele templomban ravatalozták fel. A temetés, amelyen számos külföldi uralkodó és kormány is képviseltetni fogja magát, esütörtökön lesz.

Umberto olasz trónörökös elutazott Rómából Brüsszelbe, hogy a temetésen résztvegyen. Az olasz trónörökösné Mária Jose hercegnő egészségi állapota miatt nem vehet részt apja temetésén.

Lipót brabanti herceg, Belgium új királya, pénteken teszi le az esküt az alkotmányra. Az ünnepélyes koronázás csak a gyászidő letelte után fog végbemenni.

küldöttség is megjelenik a temetésen.

A párisi lapok hosszú cikkekből foglalkoznak a jelenleg harminchárom esztendőös brabanti herceggel, aki III. Lipót néven lép a belga trónra. Az Echo de Paris szerint a herceg atyjához hasonlóan hallgatag és igen megfontolt. A háboru elején Angliában tartózkodott, ahol Curson lord vendége volt. Tízennégy éves korában atyja kivánságára belépett a tizenkettedik belga gyalogezredbe és résztvett a világháboruban. A háboru végétől a tizenkettedik gyalogezred élén vonult be Brüsszelbe. Nagy hajlandóságot mutat a tudományok iránt és különösen a növénytanban bir nagy jártassággal.

A népszámlálási hivatal adatai

A Romániában élő népkisebbségek közül a legnépesebb a magyar 1,388.000 lélekkel

Manoila Szabin, az országos népszámlálási hivatal vezetője, Kolozsvárott nagy előadást tartott a népszámlálás eredményeiről. Előadásának különösen a romániai népkisebbségekre vonatkozó része érdekes. Eszerint az ország lakosságának hetvenhárom százaléka román nemzetiségű, huszonhét százalék pedig kisebbségi. A népkisebbségek közül legnépesebb a magyar: 1,388.000, vagyis 7,7 százalék. A többi népkisebbség számaránya a következő: 829.000 zsidó 4,6 százalék, 775.000 német 4,3

százalék, 469.000 rutén 2,6 százalék, 378.000 bolgár 2,4 százalék, 324.000 orosz 1,8 százalék, 234.000 török 1,3 százalék. Manoila Szabin előadásában rámutatott arra, hogy ezer románra 29,1 születés esik, míg ezer magyarra csak 23, ezer németre 19,5, ezer zsidóra 19,4. Ebből azt a következtetést vonja le, hogy a többségi nép szaporodása jóval felülmulja a kisebbségeket és hogy azok számaránya az 1940-ben tartandó népszámlálás idején még kevesebb lesz, mint volt 1930-ban.

MA

előfizet havi hatvan leíert a Déli Hírlapra akár telefonon (2-52) akár levelezőlapon (Timișoara, Szentgyörgy-tér 4.) és nyomban megindítjuk címére úgy, hogy a hónap végéig

INGYEN

kapja korán reggel lakására kézbesítve, vidéken pedig szintén a legelső reggeli vonat beérkezése után kézbesítők úján

Cosma Aurél dr. lett a képviselőház egyik titkára

A kamara szombati ülésének szünete alatt a többségi képviselők a kamara könyvtártermében ülést tartottak. Bratianu Dinu pártelnök utalt arra, hogy a kamara megválasztandó tisztikarának jelölő listáját a párt vezetősége Tatarescu miniszterelnökkel egyetértésben hivatalból állította össze. Erre azért volt szükség, mert az első ülészak megnyitáskor a képviselők még nem ismerik eléggé egymást ahhoz, hogy jelöléseket eszközöljenek, ellenben a pártvezetőség ki tudja választani az alkalmas egyéneket. Tatarescu hasonlóan beszélt és arra kérte a többségi képviselőket, hogy a választás megejtésénél tanulsítsanak kellő fegyelmet és fogadják el a hivatalos listát. Az értekezlet után a kamara folytatta ülését és megejtette a tisztikar, az alelnökök és kvestorok választását, amelyről különben már beszámoltunk. A kamara egyik titkárává Cosma Aurél dr. temesvári képviselőt választották meg, aki 1928-ban egy alkalommal ezt a tisztséget már betöltötte. Temesben ennek a törekvő és tehetséges fiatal politikusknak ez az újabb elismerése bizonyára megelégedést vált ki azok körében, akik Cosma Aurél drt nagyra becsülik.

Hatalmas részvétet keltett a végbe Pop Cicio temetése. Aradon tegnap délelőtt tizenegy órákor temették el a kulturpalotából Pop Cicio István volt kamarai elnököt. A temetésen, amelyen rengeteg ember jelent meg, a szertartást Niculescu lugosi görög katolikus püspök vezette. A király képviselőjében Iliasevici tábornok urvari marsall jelent meg a temetésen, a kormány nevében Tatarescu miniszterelnök, a kamara részéről Saveanu elnök, a nemzeti parasztpárt részéről Mihalache, Maniu, Tilea Viorel, Voicu-Nitescu és mások vettek részt. A gyászbeszédeket Tatarescu miniszterelnök, Saveanu kamarai elnök, Mihalache a nemzeti parasztpárt elnöke, Manolescu Demeter egyetemi tanár, Beller Hans német képviselő és többen mások tartották.

Fizetik a nyugdíjakat és ma kezdődik a kilencmillió kiadásból

A pénzügyigazgatóság nyugdíjosztályához kilenc millió leles kiutalás érkezett a februári nyugdíjak fizetésére. Ez az összeg elegendő valamennyi nyugdíjas járulékaik kiegyenlítésére és így a nyugdíjfizetést nem szükségessé korlátozás közé szorítani olyképpen, hogy egyelőre csak a kisebb nyugdíjakat adják ki, hanem az összegre való tekintet nélkül valamennyi nyugdíjat kifizetnek. A kifizetés az alkalmommal az abécé fordított sorrendjében kezdik. A kifizetés rendje a következő: kedd, február 20-án T, U, V, W, X, Y és Z betűk, szerdán, február 21-én P, R és S betűk, csütörtök, február 22-én L, M, N, O és Qu betűk, péntek, február 23-án G, H, I, J és K betűk, szombaton, február 24-én A, B, C, D, E és F betűk. Az első számú adóhivatalnál a katonai, a második számúnál a polgári, a harmadik számúnál a vasuti nyugdíjasokat és a pénzügyigazgatóság pénztáránál a hadirokkantok nyugdíjait fizetik ki. A nyugdíjasok igazolni kötelesek, hogy adójukat kifizették. A városi nyugdíjakkal egyidejűleg kifizetik a vidéki nyugdíjakat is és az erre vonatkozó értesítés már kimént a vidéki adóhivatalokhoz.

A szöges bakancs

szerepe a rejtelmes gyilkosságban

A temesvári törvényszék tegnap folytatva Hegedűs Gyula királyi vadőr perének tárgyalását. Hegedűs Gyulát — mint emlékeztet — azzal vádolják, hogy az elmúlt év augusztusában megölte Bacala György Macedonia községbeli gazdát. A bűnper tisztázására már eddig több tárgyalást tartottak és a tanúk kihallgatása során felmerült annak a szüksége is, hogy a bíróság a "színen tanulmányozza a gyilkosság körülményeit. A bíróság az elmúlt héten tartotta meg a helyszíni szemlét és az ott nyert adatok alapján újabb tanúk kihallgatását rendelte el. Ezeket a tanúkat a tegnapi tárgyaláson hallgatták ki. A legnagyobb feltűnést az a kijelentés keltette, amely szerint az egyik tanu a gyilkosság után azon a helyen, ahol Bacala Györgyöt megölték, szöges bakancsok nyomára bukkant. A lábnyomok alapján arra következtetett a tanu, hogy a gyilkos nem községbeli gazda lehetett, mert azok valamennyien bootszokban járnak.

A délutáni tárgyaláson a törvényszék tanácsa Voilov Miklós erdőőr hallgatta ki, aki a gyilkosság napján Hegedűs Gyula vadőrrel teljesített szolgálatot. Voilov eskü alatt vallotta, hogy Hegedűs Gyulán a gyilkosság napján könnyű nyári cipő volt, amelyben nem voltak szögek. Elmondta még, hogy Hegedűs Gyula lábán szöges bakancsot nem látott soha. Ezt a vallomást megerősítette Hegedűs Gyula is. Több más tanu vallomása után este nyolc órakor a tanúk megeskütésére került a sor. A bíróság le akarta zárni a bizonyítási eljárást, amikor Lepa dr. ügyvéd, Hegedűs védője újabb két tanut jelentett be, akikkel bizonyítani kívánja, hogy a gyilkosságot nem Hegedűs, hanem egy másik személy követte el. A tárgyalást ma délután folytatják.

Maniu Gyula nem vonul vissza a politikai élettől. Maniu Gyula a napokban egy újságíróval folytatott beszélgetésben kijelentette, hogy nem felelnek meg a valóságnak azok a hírek, mintha a politikai élettől visszavonult volna. A pártot jelenleg nem én irányítom, — mondotta — hanem az adott intézkedéseket végrehajtom. Sokat dolgozom, figyelemmel kísérek mindent és ha majd a párt úgy kívánja, akkor megint az élére állok. Mihalachenak ama kísérletei hogy Maniu és Vaída között a kibékülést létrehozza, egyelőre meddőek, mert Vaída tartózkodásából kilépni nem hajlandó.

Bélyegmosó üzemet létesítettek és a vegyileg kezelt bélyegeket újból forgalomba hozták

A budapesti rendőrség nagyarányú bélyeghamisítást leplezett le. A bélyeghamisítás vezetője Berdott Gusztáv festékkereskedő volt, akinek fejében négy esztendő előtt fogamzott meg a hamisítás terve. Berdott Gusztáv akkor szövötközött Róna József ügynökkel és abban állapodtak meg, hogy régi periratokról megszerzik a bélyegeket, azokról lemosás a pecsétet és a bélyegeket újból forgalomba hozzák. Két ügynököt szerződtettek, akik mint ügyvédek jelentek meg a különböző bíróságok irattáraiban és hamis meghatalmazások alapján különböző periratokat kértek ki tanulmányozás céljából. Ezekről a perira-

tokról leszedték a bélyegeket, amelyeket azután vegyileg kezelték, hogy lemosásróluk a pecsétet nyomait. A Petneházy-utca 32. szám alatt nagyszertűren berendezett mosodájuk volt, amelyben több alkalmazott dolgozott. Az így megtisztított bélyegeket ügynökök útján hozták forgalomba. A bélyeghamisítás kitűnő üzletnek bizonyult, mert Berdott és Róna villákat vásároltak maguknak. Berdott ugylátszik megveszelte, hogy a rendőrség a nyomukban van és sikerült idejekorán megszöknie. Rónát a hamisítás több más résztvevővel együtt letartóztatták.

A felekezetek és nemzetiségek közötti békelelkes ünnepe volt Rigó Sándor gátaljai katolikus főesperes születésnapja

Rigó Sándor római katolikus főesperes, gátaljai plébános, most érte meg születésének hatvanadik évfordulóját. Ez alkalommal nemcsak hívei, hanem a község és a környék lakosai felekezeti különbség nélkül lelkes ünneplésben részesítették. A tulajdonképpeni ünnep előtt való este fáklyás és lamplonos felvonulás volt, amelyen résztvettek az önkéntes tűzoltók rendezése mellett az összes egyesületek és a hívők igen nagy tömegben. A katolikus templomi énekkar szerenádott, amely után több üdvözlő beszéd hangzott el. Virág János templomátya a magyar, Schweizer Mátyás pedig a német hívők nevében köszöntötte fel a hatvan esztendő Rigó Sándor főesperesplébánost.

Másnap reggel Rigó Sándor a környéki papság segítségével nagymisést mondott, amelynek keretében Misenkó József nagyzsámi plébános mondotta az ünnepi beszédet és a jubiléum mint jó papot méltatta. A misén résztvettek a hatóságok képviselői, a különböző egyesületek, a másvallású lelkészek és a katolikus hívők teljes számban. Misé után a különböző üdvözlő küldöttségek keresték föl Rigó Sándor főesperesplébánost. Baba Péter főszolgabíró a közigazgatás, Thierjung Péter parranesnok az önkéntes tűzoltók, Wild Máriusz kántor a katolikus énekkar, Schäfer Jenőné a nőegylet, Both Mariska a leányegylet, Rácz András titkár a Magyar Párt, Kolman György a hitközség, Elek György szigetfalusi református lelkész

a reformátusok üdvözlését tolmácsolta. Megjelentek az iskolás gyermekek is és jókívánásokkal együtt rengeteg viragot is hoztak.

A tisztelgések után a népszerű Rigó főesperes tiszteletére bankett volt, amelyen kilencven személy vett részt. A banketten többek között megjelentek Baba Péter főszolgabíró, Pava György községi jegyző, Csizslik Henrik nickyalvai, Misenkó József nagyzsámi, Lindner Vendelin bakovai, Csótó Nagy István józsefszállási, Pintér András móriföldi, Mátyás Miklós vojteki, Rudolf József sztamorai és Székely Miklós dézsánfalvai plébánosok, Kelcz Simon szigetfalusi földbirtokos, Elekes György szigetfalusi református lelkész, Valent Kornél móriföldi iskolaigazgató, Schnur Henrik tanító, Krämer Vilmos jegyző, Gelei Béla dr. segédjegyző, Böhm Imre móriföldi gyógyszerész, Kamrath József nyugalmazott buziási tanító, Hehn József berényi jegyző és még igen sokan mások.

Az első felköszöntőt Mátyás Miklós vojteki plébános mondotta, hogy a papság a főesperes hatvanadik születésnapjára szánt ajándék fejében Rigó Sándor nevében kétezer leit ajándékozott a temesvári Kunzelepi gyermekotthon javára. Baba Péter főszolgabíró hangoztatta a felekezetek közti békés megértés és együttműködés szükségességét, amelynek előmozdításában a vezetőkre nagy feladatok hárulnak. Superdan Demeter iskolaigazgató a tantestület,

Csapó Kálmán a katolikus hitközség, Kelcz Simon a szigetfalusi római katolikus hitközség, Böcső István a Magyar Párt gátaljai tagozatának elnöke a párt nevében üdvözölte Rigó Sándor főesperest, mint a tagozat diszelnökét, aki huszonhárom esztendő óta működik Gátalján. Pap Ferenc dr. orvos, mint az ünnepelt egykori ministránsa, Mihalescu Virgil dr. orvos, Schweizer Mátyás, Lindner Vendel, Csótó Nagy István és Pintér István mondtak még felköszöntőket, amelyekre Rigó főesperes külön-külön válaszolt és megköszönte az ünneplést. Végezetül Misenkó József nagyzsámi plébános mondott kedves humoros beszédet.

HIREK

Előfizetési árak
Rómánában: Havonta 70, negyedévre 200, félévre 350, egész évre 700 — lei.
Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 150, félévre 300, egész évre 600 leit fizetnek.

Magyarországon: Havonta 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Magyarországi nyugdíjasok havonta 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengőt fizetnek.

Telefon:
3-52, este 10 óra után 14-60
vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért a főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomda nyomása.

IDŐJÁRAS. A meteorológiai intézet jelenté: Gyengülő északnyugati légáramlás mellett változó felhőzet várható, helyenként főleg északon és keleten kisebb lecsapódásokkal, esővel vagy hóval, enyhé idővel. Temesvárot tegnap borús ég mellett enyhe hőmérséklet volt. Reggel a hőmérő három, délután pedig négy fok melege mutatott. Moldvában és Bessarabiában a nagy havazás már megszűnt és a vasuti forgalmat is újból felvették. Galac és Braila között még mindig tart a havazás és ott a közlekedés a két város között lehetetlen.

— Coman Agoston főpolgármester hazérkezett. Coman Agoston főpolgármester tegnap reggel a fővárosból, ahol hivatalos ügyben tartózkodott, visszatért és átvette hivatalának vezetését.

— Az államvédelmi törvény a kamara előtt. Antonescu igazságügyminiszter elkészítette teljesen az államvédelmi törvény tervezetét. Az igazságügyminiszter ma kihallgatáson jelenik meg az uralkodónál és bemutatja a javaslatot, amely holnap már a kamara elé kerül.

— Elhunyt admirális. A fővárosban vasárnap délután meghalt Codrea a admirális. Egy időben az admirális nagy támadásoknak volt kitéve úgy a sajtóban, mint pedig a kamarában, ahol a flotta számára történt megrendeléseknél visszaélésekkel gyanúsították. A vizsgálat azonban Codrea admirálisat a vádak alól teljesen tisztázta.

— Gyors postakézbesítés. Egyik olvasónk, aki a gyárvarosi szőlőkben lakik, panaszt tett az ottani postai kézbesítés ellen. December 24-én irtak számára Resicán egy levelezőlapot és az — mint a postai bélyegző tanúsítja — még aznap el is indult. Egy másik bélyegző igazolja, hogy a lap december 25-én megérkezett Temesvárra. Ennek ellenére a címzett a levelezőlapot csak február 9-én kapta meg. Mindenesetre érdemes volna kideríteni, hogy merre bolyongott a lap másfél hónapon keresztül, amíg kijutott a gyárvarosi szőlőkbe.

— Háromszáz millió pengő szeszbírság. A debreceni hatóságok nagyarányú feketeszesz gyártást leplezték le. Berkovics Miksa és fia nyírbátori szeszőzdéjükben állítottak elő hosszú idő óta nagymennyiségű feketeszest és ezzel négyszázötvenkilenc ezer pengővel károsították meg a kincstárt. A bíróság, amelyet Berkovicsra kiróttak háromszáz millió pengő.

A milliók reményében....

mindenki felkészül az

Állami Osztályosorsjáték 5-ik osztályának

nagy húzásaira.

5.000.000.— lei, 3.000.000.— lei, 2.000.000.— lei,
1.000.000.— lei, egy 5.000.000.— leies 5 részre
osztható jutalom és a legszerencsésebb esetben

10.000.000 leit

huznak ki a szerencsekerékből

1934 február 22-től március 26-ig.

Megújította sorsjegyet erre a döntő fontosságú osztályra?
Ha az előző osztályokban nem játszott, legalább most vett
magának sorsjegyet?

A monopol-inkvizíció már tűrhetetlen arányokat ölt egyes községekben

Schmidt Frigyes fibisi gazda házába beállított több monopolágens és a gazda betegen fekvő feleségének bejelentették, hogy házkutatást fognak tartani, mert csempészdohány, valamint játékkártyák után kutatnak. Az asszony hiába hangoztatta, hogy férje nem dohányzik, a monopolágens hozzáláttak a kutatáshoz. Az egyik, Szénási nevű ügynök azonban az asszony mellett maradt és felszólította, hogy nyissa ki a szekrényt, mert azt is át akarja kutatni. Az asszony eleget tett a felszólításnak és Szénási turkálni kezdett a szekrényben. Közben egy kazettára bukkant, amelyben ötezer lei volt. Schmidt ki akarta venni a kazettát a kezéből, mire Szénási villámgyors mozdulattal belelyuggott, az ötezer leit kivette és zsebre vágta, míg a másik zsebéből játékkártyákat vett elő és diadalmasan mutogatta éppen akkor belépő társainak. Az esetről jegyzőkönyvet vettek fel és ami-

— Oehler Endre temetése. Oehler Endre, a Gyapjuipar volt főtisztviselőjének temetése osztatlan részvét közepette tegnap délután a belvárosi zsidó temető halottascsarnokából ment végbe. A gyászszertartást Drexler Miksa dr. főrabbi vezette, aki megható gyászbeszédet keretében bucsusztatta az elhunytat. Utána Kovács Ödön dr. főorvos az elhunyt nagy baráti körének nevében mondott könnyekig megható beszédet. Oehler Endrét utolsó útjára nemcsak a mélyen sujtott családtagok, hanem az ismerősök és barátok, valamint a Gyapjuipar tisztviselői, a Gyárvárosi Társaság és a TAC küldöttsége kísérte el.

— Az asszonnyal együtt eltiűnt százezer lei készpénz is. Barbulescu Miklós volt altiszt bejelentette a lugosi rendőrségen, hogy lugosi lakásáról eltiűnt százezer lei készpénze. A volt altiszt a feljelentésben azt is megemlíti, hogy a pénz eltiűnése napján a felesége elhagyta és ama gyanújának ad kifejezést, hogy a nagy összeget az asszony vitte el. A rendőrség ebben az irányban folytatja a nyomozást.

— Leégett gyapotraktár. Bacauban tegnap hajnalban kigyulladt Brill Haim gyapotraktára és teljesen elpusztult. A kár kétésfél millió lei, amelyből biztosítás révén csak egy millió lei térül meg.

— Nem azonos a monopolbesúgóval. Kovács Imre temesvári kereskedelmi alkalmazott, aki Tordáról származik, annak közlésére kért fel bennünket, hogy nem azonos azzal a Kovács Imre monopolbesúgóval, akit a törvényszék hatóság előtti rágalomzás miatt szabadságvesztésre ítél.

— A le nem engedett vasuti sorompó áldozatai. Turnseverinben Tintureanu Jon ügyvéd a feleségével a vasárnapi napsütésben fiakerkirándulást tett. A várostól háromszáz méternyi távolságban a hintó a vasuti síneken keresztül vezető országúton hajtott, amikor ugyanabban a percben zakatolva jött a gyorsvonat és a bérkocsit elütötte. Az ügyvédné és Moldovanu Jon bérkocsis holtan maradtak a helyszínén, az ügyvédet pedig életveszélyes sérülésekkel kórházba szállították. Megállapították, hogy a pályáért elmulasztotta a sorompó leengedését és ez a körülmény okozta a szerencsétlenséget. Mondon Péter pályáért letartóztatották.

Schmidt hazakerkezett, már várta a parancs, hogy nyomban jelentkezzen a csendőrségnél. Ott a fibisi monopolügynök a segédjegyző és másik két gazda jelenlétében felszólította, hogy mondjon le az ötezer leiről és akkor szabadon eresztik, mert ellenkező esetben őt és a feleségét is bekísérik a temesvári ügyészségre. A megdöbbenő gazda beteg feleségére való tekintettel szoronganál helyzetében beleegyezett az ajánlatba, mire elengedték. Schmidt azonban másnap feljelentést tett a monopolügynök ellen, de ugyanakkor Temesvárra szállította beteg feleségét is, aki az izgalmak következtében súlyos idegösszeroppanást szenvedett. Hasonló esetek történtek Tolvádi községben is, ahol a monopolügynökök valóságban rémületben tartják a falut. Érthetetlen, hogy az illetékes hatóságok miért nem igyekeznek véget vetni ennek a népsanyargatásnak.

— Tanácskozás a pénzügyi szakértőkkel. A külföldi pénzügyi szakértők tegnap délután fontos tanácskozást folytattak a Nemzeti Bankban. A tanácskozások során a pénzügyi szakértők nemcsak hogy kellő tájékozottságot szereztek az ország pénzügyi helyzetéről, hanem a jogos kívánalmak helyeséről is meggyőződtek, amelyek az adósságcsökkentés tekintetében elhangzottak. Ilyenformán bizonyos, hogy a szakértők jelentése kedvező lesz.

— Bánsági származású magyar kuriai bíró nyugalomba vonulása. Budapestről jelentik, hogy Westermayer Vidor dr. kuriai tanácselnök, aki évek óta a magyar királyi kuria valóperes tanácsát vezette, nyugalomba vonult. A kuriai tanácselnök bánsági származású, pályája kezdetén Vingán volt járásbíró és Temesvárotól táblabíráskodott. A budapesti kurianál husz éven keresztül működött. Temesvári működése alatt is már rendkívül képzett, nagy tudású és biztos tudomással rendelkező bírónak ismerték.

— A munkanélküli bányász tragédiája. Aninán nagy részvétet keltett Seheich Frigyes bányász öngyilkossága, aki afelett érzett elkeseredésében, hogy munkanélküli volt, felakasztotta magát és meghalt. Az életunt bányász feleséget és két kiskorú gyermeket hagyott hátra.

— Az elhagyott remetealak borzalma. A bajor Érc-hegységben Straubing város közelében egy elhagyott égő házhoz hívták ki a tűzoltókat. A tűzoltóknak sikerült a tüzet eloltani és amikor a házba behatoltak, ott levágtott fejlet találtak Moeck remetét. Kiderült, hogy a remetét egy Wurzer Mihály nevű társa gyilkolta meg, azután pedig felgyújtotta a házat. Wurzer megszókölt.

— Izgalmas hajszája egy veszedelmes gonosztevőnek. Ramneantiu Máriusz, a temesvári sziguranca főnöke és Cot Jonel detektívönök izgalmas hajszája után egy veszedelmes bűnözőt fogtak el, aki az erzsébetvárosi Püspök-híd felé menekült. A rendőrszettek nyomon követték, mire az üldözött revolvert rántott és többször a rendőrszettek felé lött. Ramneantiu Máriusz szigurancafőnök viszonzta a tüzet és így figyelmeztette a környéken elrejtőzött rendőrszettek az üldözöttre, akit végül is elfogtak. Az egyik golyó a szigurancafőnököt a kezén megsértette, a többi golyók azonban célt tévesztettek. Az elfogott bűnöző személyére vonatkozólag a rendőrség a további nyomozás érdekében közelebbi adatokat nem adott ki.

— Angol külügyi államtitkár berlini látogatása. Berlinből jelentik, hogy Eden angol külügyi államtitkár tegnap délután Berlinbe érkezett. A pályaudvaron Frohwein titkos tanácsos és a külügyminisztérium részéről von Plesse en várták. Eden az Adlon-szállodában szállott meg. Ma délelőtt tanácskoznifog Neurath báró külügyminiszterrel, aki a tanácskozás után ebédet da tiszteletére. Szerdán a berlini angol követségben ünnepélyes fogadóest lesz.

A kontingentálás módosítása. A kormány gazdasági tanácsa tegnap este ülést tartott és azon kizárólag a kontingentálás kérdésével foglalkozott. Megállapították azokat a könnyítéseket, amelyek az új rendszerrel érvényesek lesznek.

*** Budapestre érkezve a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálják kényelmét.** Leszállított árak. E lap előfizetőinek 20 százalékos engedmény.

— A villamosban tettenért zsebtolvaj. Az egyik villamoskocsin utazó Kiefer Miklós vendéglős ébersége veszedelmes zsebtolvajt juttatott a rendőrség kezére. Kiefer Miklós ugyanis arra lett figyelmes, hogy valaki a zsebében kotorászik. Erélyes mozdulattal megfogta a zsebtolvaj kezét és a leleplezett tolvajt Kántor rendőrszolgálati parancsnoknak adta át, aki történetesen ugyanabban a villamoskocsiban utazott. A rendőrségen kiderült, hogy zsebtolvaj Swolen szky Vilmos nagykárolyi férfivel azonos, aki zsebtolvajlás miatt már többször büntetve volt. Swolenszky az ügyészségre kerül.

*** Az ismeretlen Jézus.** Mereskovszki, a nagy költő ihletével eleveníti meg számunkra Jézus életének ama korszakait, amelyeket az evangéliumok alapján nem ismerünk, de megismerhetünk. A világ legnagyobb élő történelmi regényírója legújabb művében úgy teremti újra Jézus alakját, hogy mindenki lenyűgözve és meglepetten áll az új és mégis örök Jézus előtt. Tudomány, hit és irásművészet ez a könyv, a legszebb, legizgalmasabb, legköltségesebb és izgalmasabb minden Krisztus-könyv között. Érdekesebb minden regénynél és amellett minden állítása mögött a tudományos adatok tömege áll és minden szava hiteles. A hatalmas mű az Athenaeum 144 leies Nagy Regénysorozatában jelent meg (Sinclair: Ann Vickers, Wells: Mi lesz holnap, Thomas Mann: Jákob, Maurois: VII. Eduard, az előző kötetek) 350 oldalon pazar kiállításban, díszes vászonkötésben 144 lei minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs Lepage-nál, Kolozsvár. Kérjen teljes jegyzéket.

Színház

Hevesi Sándor feleségének tragikus halála. Súlyos csapás érte Hevesi Sándort, a budapesti Nemzeti Színház volt igazgatóját. Felesége ötvennégy éves korában tragikus hirtelenséggel meghalt. Hevesi Sándorné vasárnap a reggelinél ült, amikor heves rosszulleté fogta el és néhány perc múlva már halott volt. Halálát szívizomfödés okozta.

Színházi műsor:

Kedd este fél 9 órakor: Bál a Savoyban.
Szerda délután 6 órakor: Pénz nem minden. Este fél 9 órakor: Bál a Savoyban.
Csütörtök este fél 9 órakor: Bál a Savoyban.

Pénteken: Román előadás.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Franciaország. Előfizetése 1984 február 28-ig rendezve.

— A miniszterelnökség három szaktanácsosa. A kormány elhatározta, hogy a miniszterelnökségen újabb három szaktanácsosi állást létesít. Ezek a tisztviselők gyakorlati jellegűek lesznek és a miniszterelnökség mellett külön szervként működnek. Külön szaktanácsost kapnak a közigazgatási, pénzügyi és gazdasági kérdések. A három állást már legközelebb betöltik és a három új szaktanácsos a költségvetés összeállításakor megkezdik működését.

— Súlyosan megbetegedett plébános. Manoeuvre Péter glogováci plébános, aki valamikor városunkban mint hitoktató, később sokáig Orsován mint plébános működött, súlyosan megbetegedett. Megbetegedése hívei körében nagy aggodalmat kelt. Helyette Iványi Kázmér aradi minorita atya látja el a templomi teendőket.

— A munkaképtelen hadirokkantak nyugdíja. A megsonkított hadirokkantak fővárosi szövetésének sikerült elérni, hogy a pénzügyminiszter az 1934—1935. évi költségvetésben negyvenöt millió leit olyan célokra vegyen fel, amelyből a száz százalékos és nyolcvan százalékos legénységi rangban levő hadirokkantak nyugdíját fogják az új nyugdíjtörvény értelmében felemelni és kiegészíteni. Ez a jó hír a munkaképtelen hadirokkantak körében bizonyára örömet és megelégedést kelt.

— Aranyérménél és az evvel járó béldugulás, repedés, kelés, gyakori vizezési inger, derékfájás, mellszorulás, szívdobogás és szédülési rohamoknál a természetes „Farenz József” keserűviz használata mindig kellemes megkönnyebbülést, sőt gyakran teljesen gyógyulást eredményez.

— Megszökött két magyar diák. A lugosi rendőrségen a napokban megjelent két magyar diák, K r i z s á n y i Imre és P a l o t á s Károly, a békéscsabai felsőkereskedelmi iskola növendékei, akik a szülői büntetés elől szöktek idegenbe. A két diák számos esetben az iskolát elkerülte, amiért az osztályfőnök megintette őket és szülőiket is értesítette erről. A diákok annyira félték a szülői büntetéstől, hogy inkább megszöktek. Így kerültek el Romániába. A nagy hideg miatt azonban csak Lugosig jutottak, ott kénytelenek voltak jelentkezni. A lugosi rendőrség a két szökevényt visszatoloncolja Békéscsabára.

Hálószobák, uriszobák, ebédlők
a legmodernebb és legizélsebb kivitelben már igen olcsó áron kaphatók

Kutty műbutorasztal gyárában

Temesvár-Erzsébetváros, Dózsa-u. 21.

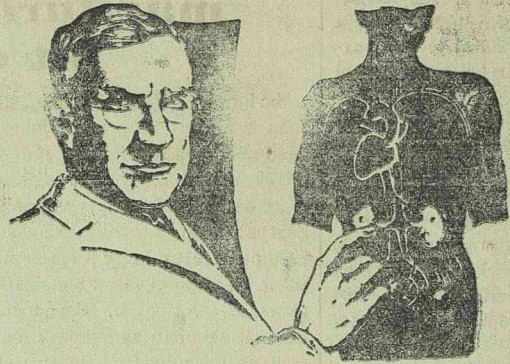
Hitelképes egynél több garancia mellett részletre is vásárolhatnak.

— Szent gyakorlatok a piarista liceumban. E hó 14-től 18-ig, hamvazó szerdától vasárnapig tartott a piarista liceum és a katolikus gimnázium szokásos évi lelki gyakorlatok. A felső osztályos tanulók számára P. Kassovitz László szalvatoriánus atya, az ismert szociális gondolkodású pap tartotta a szent beszédek nagy lendülettel és megragadó erővel, míg az alsó osztályosoknak Ujváry Lőrinc belvárosi segédlelkész és hittanár prédikált vonzó, szemléltető stílusban. A befejező hálaadó istentiszteletet és szent áldozást Kayser Lajos, prélátus-kanonok, püspöki biztos tartotta, emelkedett szavakban a jobbar való kitarásra buzdította a növendékeket. A szent gyakorlatot vezető P. Lászlónak Telbisz Károly VII. osztályu tanuló mondott szívből jövő köszönő szavakat az ifjúság népes deputációja élén.

Leszállítják a különböző adókat. A pénzügyminiszter elkészítette a különböző adók leszállítására vonatkozó tervezetét. A helyigilletéket kérvényeknél 11 leiről 9 leire, részvényeknél száz leienként 60 banira, adásvételi szerződéseknél száz leienként 8 leiről 7 leire, engedményeknél száz leienként 70 baniról 50 banira szállítják le. A különböző elementáris adóknál a leszállítás egy és két százalék. A globális adó teljesen megszűnik és az elemi adóhoz csatolandó pótlás helyettesíti. A fizetések és nyugdíjak harminc százaléka azonban adómentes marad. Az új javaslat lényegesen szállítja le a forgalmi és fényüzési adókat, azonban a speciális regiszterek vezetése alól nem mentesíti.

— Dr. Katona Dávid: Az egységes gyorsírás új tankönyve. Minden ízében új: 1. kitűnő tanítási módszer, 2. precíz, szabatos és szép írás, 3. csinos és gondos kiállítás, 4. ügyesen összeválogatott bő példatár, a tankönyv tartalmi kiválóságai, 5. világosan megfogalmazott szabályai a tanulás könnyítói. Dr. Katona—Eckhardt: Az egységes gyorsírás tankönyve két részből áll. A legújabb és egyben a legolcsóbb gyorsírás tankönyv. Egy-egy rész 48 lei. A két kötet együtt 90 lei, ha beküldi, portómentesen Lepagenál, Kolozsvár. Kérjen teljes gyorsírás tankönyvjegyzéket.

HA VESEBAJBAN SZENVED



VESE-VEHÉRSÉGEK
KERINGÉSE
A. B. nyak
ütőere
C. szív
D. főütőér
E. F. vesék
G. hólyag

SZEDJEN URODONAL-t, heveny és idült reuma ellen köszvény, idegzsába ischiás, érelmeszesedés és húgysavlerakódás ellen. Az Urodonal habzó és kellemes ízű; a legkényesebb és leggyengébb gyomor is könnyen elbirja.

A vesebántalmak igen gyakoriak mind két nembelieknél, de különösen a nők-nél. Ezeket a bántalmakat úgy küzdhetjük le, ha segítünk a vesének eltávolítani a húgysavat. Erre a célra a legkiválóbb orvosok az URODONAL-t ajánlják, mert ez a gyógyszer a húgysav legtekélyesebb megbontója.

URODONAL

valósággal kitisztítja a vesét.

Kapható gyógyszerárakban és drogériákban.

Sport

A temesvári csapatok komolyan készülődnék a vasárnap meginduló bajnoki pontharcra

A bajnoki szezon megnyitása előtt a temesvári csapatok nagyrésze komoly mérkőzéssel készült fel a pontharcra, amely vasárnap már megindul. Az Ilsa az AMTE—ATE kombinált csapatját látta vendégül és az aradi együttest megerőltetés nélkül 3:0 arányban győzte le. A Kinizsi a Fratelia csapatával játszott barátságos mérkőzést és végül 7:0 eredménnyel győzött. Győzelmet

aratótt a Rapid is, amely a Banatul együttesét 2:0-ra verte. A többi temesvári eredmények a következők: Fortuna—rónáci Vultur 3:2, Unirea—Progresul 3:2, Kinizsi II.—Ilse II. 5:2, TAC II.—Venus 3:2.

A TMTE aradi vendégszereplése nem járt sikerrel, mert a munkás csapat az AMTE együttesétől 3:0 arányú vereséget szenvedett.

A külföldön turázó TAC hatalmas győzelmet aratott Beyruthban, míg a Ripensia Lyonban döntetlenül játszott

A külföldi mérkőzések közül különösen két eredmény érdeklő a bányásági sportközönséget. Ezek közül a TAC csapatának eredménye a szebbik. A keleti turán levő temesvári zöld-fehérek első mérkőzésüket Beyruthban játszották az ottani válogatott csapat ellen, amelyet 9:1 (5:0) arányban legyőztek. A TAC góljait Possák (3), Kölbö (3), Korony (2) és Raab rúgták. A kitűnően bemutatkozó TAC ma újból Beyruthban szerepel és azután folytatja turáját, amelynek során Palesztinában még öt mérkőzést játszik.

Bajnoki küzdelmek Bécsben és Budapesten

Bécsben és Budapesten már megindultak a bajnoki küzdelmek. A bécsi forduló meglepetése az Admira és Rapid veresége volt. Eredmények a következők: WSC—Rapid 2:1, Libertas—Admira 3:1, Ausztria—WAC 6:0, Vienna—FC Wien 3:2, Wacker—Donau 5:1. A magyar bajnokság eredményei a következők: Hungaria—Kispest 3:3, Atilla—Budai 11 1:1, Bocskai—Phöbus 4:3, III. ker. FC—Somogy 1:0, Nemzeti—Szeged

Értékes a Ripensia eredménye is, amely Lyon válogatottjával 2:2 eredménnyel döntetlenül játszott. A Ripensia az utazástól fáradtan mozgott és a lyoni válogatott már két góllal vezetett, amikor a temesvári profik is játékba lendültek és Dobay, valamint Chirou góljaival kiegyenlítették. A Ripensia csütörtökön revánsmérkőzést játszik Lyonban.

Győzelmet aratótt a bukaresti CFR együttese is, amely Ales válogatott együttesét 2:1 eredménnyel verte.

FC 1:0.

A magyar amatőr válogatott Le Havre-ban a normandiai válogatott ellen 2:2 döntetlenül játszott, míg a Ferencváros—Ujpest kombinált csapat a délfrancia válogatottól Marseilleben 2:1 eredménnyel vereséget szenvedett.

A Barátky-ügy elintézése

A futball-ligák tanácsa Tilea Viorel dr. elnöke alatt tartotta meg ülését, amelyen a Barátky-ügyben is döntöttek. A ligatanács hosszas vita után

kimondotta, hogy Barátky a nagyváradi Crisana leigazolt játékos és ezért a Venus, mint a CFR óvását elutasította. A két fővárosi egyesület megrendelt a ligatanács döntésében.

Újból leszállítják a hivatalos kamat. A Nemzeti Bank vasárnap közgyűlést tartott, amelyen Dumitrescu Gheorghe kormányzó hosszabb expozé tartott a szág pénzügyi helyzetéről. Azután barátky aról, hogy a Nemzeti Bank minden gyelemmel kíséri a kereskedelem, ipar és mezőgazdaság érdekeit. A kontingencia és a devizakorlátozásra most még szavat, azonban a bank igyekszik enyhíteni tenni. A leszámítolási kamatlábat a Nemzeti Bank csak a minap szállította a valószinű, hogy a közel jövőben újabb szállítás várható. A Nemzeti Bank rekvése a hitelettel felkészítése és rekvése, hogy ez sikerüljön is fog.

Mozi

Gyermekelőadás a Capitol-moziban, ruár 22-én délután 3 órakor. Ezuttal riült, a gyermekek kedvenceit, Pat és társai németül beszélő, hangos film megszerezni. Utcai zenébőlóok ók, csendháborítás miatt a vendörök áldottól félnek, mindenféle mulatságos kockba box-matchbe, stb. keverednek, nem kiderül, hogy az üldözök impreziók, kik nekik állandó szerződést kínálnak, ami boldoggá teszi őket. Lesz egy s Micky Maus film is, mely kidesit egyot egyaránt fog gyönyörködtetni. webach Kata, a tehetséges kis táncszólvák táncot fog táncolni. Kellemes rakoásról tehát gondoskodva van és a gyermekek minél nagyobb számbar kan-sokan jöjjenek el s így a szegény mekeken segítsenek. Félrefrészek ellése végett közöljük, hogy minden felnek és minden gyermeknek kell jegyetania, mely csak 12 leibe kerül és előben a Lőbl-könyvkereskedésben és 2 csütörtökön, 2 órakor a Capitol pénz nál kapható.

MOZIK MŰSORA:

Kedd, február 20.

Apollo-mozi: Manci és babája.
Capitol-mozi: Kék angyal.
Tivoli-mozi: Csák a vilkór előtt.

Közgazdaság

Bíró Dezső mérnök előadása

A kereskedelem szerepe a gazdasági válságban

Bíró Dezső mérnök a közgazdaszakember hozzáértésével világít meg a kereskedelem szerepét a mai gazdasági válságban. Értékes előadást tartott erről a problémáról a Lloyd-klubban az előadásból a következőket közli:

A gazdaság egy mechanizmus és ez részről áll, a termelésből, a főtásból és a kereskelemből. A hárk rész az, amely a termelt anyagi at, az árukat a fogyasztók között elelőn elosztja. Ma a termelés győien végzi a funkcióját és vele együtt asztás is. Hiba csak a középső mezmusban, az elosztásban, vagyis a kereskedelem mechanizmusában lehet.

A kereskedelem van válságban.

Beteg lett a kereskedelem és ez abban nyilvánul meg, hogy az ember részére termelt kintinó és nagy mennyiségű árut nem tudja megfelelően elosztani a fogyasztó emberek között.

Beteg kereskedelmet senki nem gyógyta, mert a hivatottakat nem engedik, ezek lennének a kereskedők. A begek orvosai, a politikusok, a diplomak, a nemzetgazdászok, a miniszterek csak a gazdasági válságot látják, pedig a kereskedelmi válságot. És a gyógyszer, amit adnak, végeredben a kereskedelem szabadságának gygyirbálásához vezet.

A beteg szerv a kereskedelem és a meggyógyításához nem a politsem a diplomácia, hanem maga a kereskedelem hivatott. Csakis a kereskedő tudja megállapítani a kereskedelem

baját. A kereskedelem legfontosabb eszköze, amivel vásárol, amivel elad, a papírpénz. Ez volt az eszköz 1800-ban, amikor a gőzgépet feltalálták és ugyanez az eszköz ma is. A kereskedelem eszköze nem fejlődött ezen 133 év alatt semmit, ellenben a termelés eszköze óriási mértékben. Megváltozott a termelés tempója, minősége, mennyisége, ellenben az áruelosztás módja ma is ugyanaz, mint 1800-ban.

— Az ár az az eszköz, amire szüksége van ma a termelésen kívül a termelőnek, a kereskedőnek, a fogyasztónak.

Erről a közös és nélkülözhetetlen eszköztől nevezhető el a mai gazdasági rendszer „árgazdaság”-nak. Ezzel meg is mondhatjuk, hogy miben van a kereskedelem válságának az oka.

A gazdaság mechanizmusában ugyanis a termelési eszközök születes tempóban fejlődtek, ellenben a kereskedelem eszköze ma is ugyanaz, mint 1800-ban. Bizonyos tehát, hogy ez az eszköz, amelynek neve: ár, ma már teljesen elavult. 1800-ban még az volt az igazság, hogy az ár a kereslet és kínálat közti viszony szerint alakul ki. Ha ez még ma is igaz volna, akkor egy pár cipő ára nem 400—500 lei lenne, hanem 4—5 lei. Ugyanígy pedig egy gyár sem képes cipőt adni, mert az önköltségi ár a mérvadó és ebből nem engedhet, ha még olyan nagy is a kínálat és ha még olyan kevés a kereslet. A termelő mindig ugyanazon értéket termel és mindig változó, lefelé csökkenő árértékűt kénytelen az értékes árut elcseszelni. Ez a diagnózis a válságos, a

beteg mechanizmusnak.

— A gyógyítás módja igen egyszerű. Olyasvalamit kell az ár helyett a papírpénzbe helyezni, ami az értékek egyezik, de nem egyezik az árral. Az új rendszer neve akkor nem árgazdaság, hanem értékgazdaság lesz.

Értéke legyen a papírpénznek, vagyis egy állandó, örök erőt tartalmazzon a pénz, állandó legyen a pénz értéke, mint az áru értéke.

Emberi erővel emberi munkaerőt kell belevinni. A papírpénz ne jelentse aranyat, sem ezüstöt, sem bizalmat, hanem értéket. Az érték állandó ereje, amelyet pontosan meg is tudunk mérni, ez legyen a pénzben. Ekkor az árucseré helyett az értékesre lesz a kereskedelem módja, érték lesz az eszköze, az értékért értéket cserél el. Ilyen pénz legyen az értékmérő értékpapír. Független lesz ez a pénz a politikától, a diplomáciától.

— Ennek a megvalósítása tisztán csak technikai probléma, tehát nem lehetetlen. Minden elérhető, ha a pénz értékpapír lesz. És itt a dollár áll előtérben. Roosevelt ma arra törekszik, hogy Amerikának annyi milliárd gram aranya legyen, mint ahány milliárd papírdollár van a világon. Amikor ezt elérte, amikor egy dollár és egy gram arany egyet fog jelenteni, vagyis, amikor a dollár száz százalékos aranyfedezettel bíró pénz lesz, akkor fogja Roosevelt a dollárt stabilizálni. Ekkor fog Amerika az aranyalapa visszatérni.

Aki ilyen dollárért vásárol és ad el értékes árut, az értéket fog adni, minden árunak annyi lesz az értéke, ahány dollárért azt el lehet cserélni.

Igy lesz a dollár rövidesen értékmérő eszköz. Először csak Amerikában, de csakhamar az egész világon. Evvel fogja Amerika a gazdasági válságát, illetve a kereskedelmi válságát megoldani.

Az érdekesítő előadást a nagyszámú közönség figyelemmel hallgatta és lelkesen megtapsolta.

LESZALLITOTTAK A CSEH KORONA ARANYTARTALMÁT. Prágai jelentés szerint tegnap jelent meg a csehszlovák kormány új valutarendelete, amely a cseh korona aranytartalmát tizenhat egész és kétharmad százalékkal leszállítja. Ennek következtében a külföldi valuták árfolyama husz százalékkal emelkedett.

Tanulmányi csoportok a budapesti mezőgazdasági kiállításon. A budapesti mezőgazdasági kiállítást minden évben tömegesen keresik fel a szomszédos államokból tanulmányi csoportok. Ezeknek elszállásolása érdekében a rendezőbizottság érintkezésbe lépett a magyar főváros idegenforgalmi hivatalával. Az idegenforgalmi hivatal ebben az esztendőben is készséggel vállalta a kiállítás látogatóinak fogadását és elosztó csoportos elszállásolását. A tanulóifjúság elszállásolására a diákszállóban van hely biztosítva. A szállás ezekben a diákszállókban éjjelenként hatvan fillérbe kerül, míg szállás és teljes ellátás naponként három pengőbe kerül. Nagyszámú, felnőttekből álló csoportoknak szállásigényüket legkésőbb március 15-ig kell bejelenteni az idegenforgalmi hivatalnál, mert elhelyezésük csak ez esetben biztosítható.

Meg nem engedett borárúsítás. A pénzügyigazgatóság felhívja a szemléseket, ellenőrök, adóhivatali főnökök, adóügynökök és más ellenőrző közegek figyelmét, hogy hefi és országos vásárok alkalmával gyakran székérel árusítanak egyesek bort. A monopóliumtörvény értelmében ez szigorúan tilos és akit ilyen árusításnál tetten érnek, az ellen megindul az eljárás. A pénzügyigazgatóság egyben felszólítja az ellenőrző közegeket, hogy ilyen árusításra ne adjanak ki forgalmi engedélyt. A forgalmi engedélyben különben is fel kell tüntetni a szállítmány vevőjét és a szállítási időt, amely idő alatt a bort valóban szállítani is kell.

A buza árnyazata ismét ellanyhult. A bányási gabonapiacra kevés kínálat mellett lanya üzleti forgalom volt. A buza barátságosabbra fordult irányzata tegnap ismét ellanyhult. A piaci árak a következők: 76 kilós temesi buza 345 lei, 77—78 kilós torentáli b 355 lei, ótengeri 200 lei, új-tengeri 140 lei, zab 200 lei, árpa 180 lei, tökmag 750 lei, napraforgómag 320—325 lei, 30/70-es kismalmi liszt 550—580 lei, takarmányliszt 190—195 lei, korpa 165 lei százkilónként.

február 22-én
pont 3 órakor a
CAPITOLBAN

Gyermekelőadás

a zsidó gyermekotthonok javára

PAT és PATACHON mint zenebohócok / Színes MICKY MAUS
Löwenbach Kafta táncol

Minden gyermeknek kell belépőjegy; csak 12 lei plusz 2 lei aviatikai bélyeg

Elővétel 12 lei, LUBL könyvkereskedésben is

22-én d. u. 2 órakor a
CAPITOL pénztáránál

Felényházi András

Bombadölt trón

Legutolsó Habsburg-uralkodó tragédiája
43. folytatás.

Czirák György gróf ur társaságában Kenyerire utaztak az ottani kastélyba, ahol megszállanak.

— Ebben a pillanatban lépett a szalonba András gróf. A felesége nyomban hozta a teát.

— Duci, hallod, hogy miről van szó? A király és a királyné megjöttek.

— Hallom, de nem tudom elhinni. — Beszélgetésbe beleavatkozott Károly József gróf is:

— Nincsen szó tréfáról. Néhány perc múlva magam is beszéltem a királyi párval. Csak azért nem jöttem ide, mert itt sok a vendég és nem akarják, hogy a napló tulságosan korán kitudódjék.

— Józsi, monddad, komolyan beszélsz?

— A legkomolyabban.

— Andrásyné sopánkodott:

— Ilyen sötétségben indultak el Kenyerire azon a kis kocsin és hozzá min-

den védelem nélkül. Szegény királynénak, aki ismét gyermeket vár, ez az utazás nem lesz valami kellemes dolog.

Andrásynak is aggodalmi voltak, azonban egészen más szempontokból:

— Rettenetes, borzalmas! A király lépésének következményei beláthatatlanok.

Károlyi József azonban nem így gondolkodott:

— Miért volna borzasztó? Húsvét óta a nemzet visszavárja a királyt. Hetek óta arról suttognak, hogy hamarosan újra eljön. Hát most eljött. Nekem az a véleményem, hogy a király a legutolsó órában érkezett meg. Minden halogatás csak veszedelmes lenne.

— A mostani idő alkalmatlan, — mondotta Andrásy — nagyon alkalmatlan. Még csak tegnap sikerült Bethlen István gróf miniszterelnökkel történt tárgyalások után egységes pártot alakítani. Biztos, hogy a parlamentben legitimista többségünk lett volna. Bethlen István holnap fejt ki a programot Pécsét. Ha nem volna itt ez a keresztelő, magam is Pécsét volnék. Ugyilátszik, hogy a végeim azon igyekeznek, hogy nekem men-

tül több kellemetlenséget és bajt okozzanak. Károlyi Mihályt hazaárulás miatt kiutasították az országból, te pedig, Józsi, — fordult oda Andrásy Czirák József grófhoz — odáig viszed, hogy Bethlen engem hazugnak és megbízhatatlannak fog tekinteni.

Amikor Czirák gróf az apósát vizsgálni igyekezett, ez hevesen kifakadt:

— Nem, ezt Bethlen sohasem fogja nekem megbocsátani. Minthogy te benne voltál abban, hogy a király most hazajöhetett, azt fogja hinni, hogy nekem is részem volt benne. Joggal mondhatja majd és vetheti a szememre, hogy mi alatt vele a királykérdésről tárgyaltam, addig titokban résztvettem a király hazatérésének előkészítésében. Eppen tegnap beszéltem Bethlennel arról, hogy az uralkodási jog nemesak jogot, hanem kötelezettséget is foglal magában és hogy ezt a kötelezettséget legfeljebb erőszak szakíthatja meg rövidebb-hosszabb időre, mint ez a mi királyunk esetében is fennáll és most aztán jöttök ti ezzel az újabb puccskísérlettel!

Ebben a pillanatban belépett a szalon-

ba egy katonatiszt. Miután bemutatkozott és a jelenlévőket üdvözölte, közölte, hogy Lehár ezredes az erdőben tartózkodik. Az ezredes megtudta, hogy egy repülőgéppel szállott le a pusztán és kér valakit az urak közül, hogy vele a dologról tárgyalhasson.

Czirák József intézkedett, hogy az autója előálljon. Andrásy Gyula gróf és Borovicsény követségi tanácsos, aki szintén jelen volt a keresztelőn, azonnal utnak is indultak. Az autó reflektorának fénye messzire megvilágította az országutat. A hold magasan állott az égen és ezüstös fényel vontta be a dombokat és a környéket.

Andrásy megjegyezte:

— Eppen így láttam a holdat az égen a háboru megkezdése előtt való napon.

— Ezuttal nem lesz háboru, — szólt Alexy kapitány — nem lesz semmi szükség. Horthy kormányzó ur minden nehézség nélkül átadja a hatalmat az uralkodónak.

Az autó keresztülbukdacsolt az erdőn és végre megállott egy kis vadászaknyuhó előtt.

(Folyt. köv.)

Rádió

Kedd, február 20. Bucuresti. 13: Tözsde, gramofon. 14.15: Gramofon. 18: Sibicéanzenekar. 20: Rádiógyetem. 20.20: Gramofon. 20.45: Gramofon. 21: Aria-est. 21.20: Szimfonikus hangverseny. 22: Felolvasás. 22.15: A hangverseny folytatása. 22.45: Beszélőújság. **Budapest.** 7.45: Torna. Gramofon. 10.45: Hírek. Felolvasás. Gramofon. 13: Déli harangszó. 13.05: Virány-szalonzene. 14.30: Gramofon. 17: Pogány Kázmér meséi. 18: Urai Dezső utileve. 18.30: Budapesti Hangversenyzenekar. 20: Munkásfélóra. 20.30: Hajdu István gondolkodik. 21.10: Szép Ernő felolvasása. 21.40: Kurina Simi cigányzenekara. 23.10: „Koldusdiák”. Millöcker operettje Párisból. **Bécs.** 13: Rádiózenekar. 14.10: Osztrák hazafias dalok. 18.15: Vareska Lona énekel.

20.25: „Rigoletto”, Verdi operája. 23.05: Gramofon. 23.25: Párisi közvetítés. **Belgrád.** 1.05: Rádiózenekar. 2.10: Lemezek. 5.30: Lemezek. 6: Enekszám. 8.30: Dalok Freilich énekes előadásában. 9: Csellójáték. 9.40: Karének. 10.30: Rádiózenekar. 11: Népdalok zenekari kísérettel. **Berlin.** 14: Gramofon. 15.35: Cortot-lemezek. 17: Fröhlich-zenekar. 18.30: Zongora. 18.50: Klarinét, hegedű, cselló, zongora. 21.35: Rádiózenekar, ének. 23.20: Goronzy-tánczenekar. **Stuttgart.** 13: Wagner-lemezek. 14.35: Rádiózenekar. 16: Bachhangverseny. 16.20: Richter Pál erdélyi zeneszerző szerzeményei. 23.45: Gramofon. 24: Mandolin, citera, harmónika. 1: Zongora, hegedű. **Róma.** 18.10: Rádiókvintett. 20.30: Gramofon. 24: Vegyes zene. **Prága.** 11.50: Gramofon. 13.10: Gramofon. 13.35: Dauber jazz. 17: Rádiózenekar. 20.20: zene. 21.10: Dalmát dalok. 23.30: Szalonzene. **Varsó.** 13.05: Szalonzene. 16.40: Jazz. 17.55: Ca-

ruso-lemezek. 19.35: Könnyű lemezek. 21: Mozart: Così fan Tutte, vigopera. 23.40: Tánczene.

Szerda, február 21. Bucuresti. 13: Tözsde. Gramofon. 14.15: Gramofon. 18: Rádiózenekar. 19.15: Rádiózenekar. 20.45: Felolvasás. 21: Bartók Béla zongorázik. 21.30: Felolvasás. 21.45: Ének. 22.15: Hegedű. 22.45: Hírek. 23: Éttermi zene. **Budapest.** 7.45: Torna. Gramofon. 10.45: Hírek. Felolvasás. Gramofon. 13: Déli harangszó. 13.05: Eugen Stepat balalajka-zenekara. 14.30: Állástalan zenészek hangversenye. 16.30: Diák-félóra. 17: Előadás. 18: Bertha szalonzene. 18.20: Kuncz Ödön előadása. 19.50: Károlyi Gyula zongorázik. 20.30: Sebestyén Károly dr. előadása. 21.05: Berlini közvetítés. 22.20: Bura Károly és cigányzenekara. 23.15: Gramofon. 1.30: Heineemann-jazz. **Bécs.** 13: Rádiózenekar. 14.10: Hangverseny. 18.15: Kanitz Ernő zeneszerző művei. 21.05: Szimfonikus hangverseny.

23.45: Gramofon. **Belgrád.** 1.05: Rádiózenekar. 5.30: Zongorajáték. 8: Népdalzenekari kísérettel. 8.20: Rádiózenekar. 13: Cigányzene. **Berlin.** 12.30: Könnyű dalokkal. 15.35: Népzene, gramofon. 30: Noack-zenekar. 21.30: Vidám játék zenekar. 23.20: Rádiózenekar. **Stuttgart.** 13: Szimfonikus zenekar. 14.35: Gramofon. 16: Schumann-dalok. 16.30: Bachhangverseny. 21.10: Tarka-est. 24: Régebbi népzene. 24.30: Schuman és Schubert zongorán. **Róma.** 18.10: Könnyű zene. 20.30: Gramofon. 22: Opera-közvetítés. **Prága.** 13: Gramofon. 18.35: Cselló. 19.05: Gramofon. 20.35: Kátonazene. 21.35: Tarka zene. **Varsó.** 13.05: Gramofon. 16.20: Cigányzene. 16.50: Ének. 17.55: Könnyű zene. 22: Lengyel vonósnygyes. 22.15: Hangverseny. 23.30: Szalonzene gramofonon. 23.45: zene.

Egyes szöveg 3 lej; vasgépű betűvel 5 lej. Álláskeresők szavankim 2 lej fizetnek. Jelgés hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Nyen hirdetésekre a jelgével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Begolesőbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvevő:
Belvárosban: **Delihír** kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4. Gyárvárosban: Kardos-trafik, Kocsak-tér 4. Gránátos-utca szorok, Messinger-utca 27. Józsefvárosban: Munkás-trafik, Küttl-tér. A hirdetés díj minden esetben előre fizetendő.

Alkalmazás

Megbízható mindenek
ki jól főz, éves bizonyítvánnyal március 1-ére felvétetik. II. ker., Bul. Regina Maria (Liget-ut) 9, II. em. 2. (218)

Mindenek szakácsnő
és fiatal szobalány, lehetőleg testvérpár, március 1-ére felvétetik. Cím a kiadóban. (219)

Konyhalány
tisztá és ügyes, azonnalra felvétetik, IV., Str. Miron Costin (Horváth Boldizsár-utca) 5, I. em. (220)

Állást keres

Fehérnemű-yarrást
magánosok és üzletek részére olcsón vállalkoz. Férfi fehérnemű, pyjama és gyermekkelengye készítésében több éves praxissal rendelkezem. Cím: özv. Herdina Sándorné, Józsefváros, Str. Geiu (Pacsirta-u.) 39. sz. (100)

Ügyvédi irodai
gyakorlattal bíró, perfekt román-magyar gépirónó azonnalra állást keres. Cimeket a kiadóba kér. (210)

Fiatal szobalány
kisebb háztartásba, esetleg gyermek mellé is, azonnalra állást keres. Cím a kiadóban. (206)

Intelligens, 21 éves
négy középiskolát végzett leány, beszéli a magyar, német és román nyelvet, kisebb gyermek mellé mint nevelőnőnek ajánlkozik, kizárólag uri családhoz Temesváron. Ajánlatokat „Lelkiismeretes” jelgére a kiadóba kérek. (106)

Román, német, magyar
nyelvet szöben és írásban perfektül bíró kisasszony, némi irodai gyakorlattal, 1-ére állást keres. Cím a kiadóban. (216)

Ruhamosást vállal
darabszámra Asztalosné, III. ker., Gát-sor (Splaiul Ioan Rusu Sírianu) 36. (680)

Adás-vétel

Olcsón eladó
egy világos cseresznyefa hálószobaberendezés. Cím a kiadóban. (666)

Sárgarezet,
bronzot és vöröszeszt legmagasabb áron veszünk. **Friedrich Testvérek R.-T.**, Timisoara. Telefon 950. (43)

Fémestergapadot
50—75 cm esüstávolsággal, láb- vagy motorhajítással keresek. Ajánlatokat **Móczár, Szentgyörgy-tér 4 sz.** címre kérek. (218)

Sürgösen eladók
könyvszekrény, remszóda, szalongszék, íróasztal, zongora, pianinó, varrógép, harmoniumok stb. **Belgiana, I., Zápolya-utca 7** (36)

Detailelés. Engrosár.
Garantált valódi gyümölcspálinkák, márkás rum, likőr, konyak, asztali és fajborok legolesőbb beszerzési forrása **Reisz Géza, Józsefváros, Bem-utca 23** (csirkepiac). (1219)

Szép kisebb pálmát
keresek megvételre, faj mellékes. Ajánlatokat ármegjelöléssel „Pálma” jelgére kérek. (221)

APRÓHIRDETÉSEK
LEGALKALMASABB
A DELI HÍRLAP

Vízvezeték - javítások
és mindennemű **lakatos-munkák**
azonnal és jutányosan eszközölteinek
Ing. S. Márton-térenél
Timisoara I., Str. Lenau 2
Telefon 74

Bahás

3 vagy 4 szobás
abszolút modern lakás május elsejére, központi fekvéssel kerestetik. Cím a kiadóban. (111)

2 szobás utcai
modern lakás, fürdőszobával május 1-ére kiadó. Erzsébetváros, Str. C. Porumbescu (Tirol-u.) 78. (638)

Temesvári Bank épületében
modern 5 szobás lakás azonnal kiadó. Bovebbet a Temesvári Bank házközvetőségénél. (3121)

Szépén butorozott
utcai szoba, fürdőszoba használatlalt kiadó. II. ker., Coronini-tér 21, II. em. 7. (605)

Háromszobás
tisztá lakás, fürdőszobával és vízvezetékkel, május 1-ére havi 1400.— leiert kiadó. IV. ker., Begabalsor 42/b. (659)

Különbejáratu
butorozott szoba (fürdőszobával) a Küttl-téren, penzióval vagy anélkül, kiadó. Cimeket a kiadóba kérik. (676)

Német, francia, angol
nyelvtanárno kellemes szobát keres uri családnál. Esetleg órák ellenében is, Cím a kiadóban. (108)

Modern
2 szobás lakás kiadó május 1-ére a Pappelvelei bérházban, Belváros, Lonovics-utca 12. (678)

Belvárosban modern
háromszobás, magas földszintes lakás összes mellékhelyiségekkel május 1-re kiadó. Cím: Str. Gen. Grigorescu (Ferenc József-utca) 4. sz. (621)

Családi ház
Tigris-utca 49. sz. alatt új, modern, alapincézett 2 szoba, fürdőszobával, kerttel kiadó. Érdeklődni Kovács Károlynál, II., Telegrafului (Távirida-utca) 76. sz. (680)


Különítele

Autóbusz Varias—Kétfé Timisoara

között közlekedik naponta két vasárnap és ünnepnap délelőtt egy Indul: I., Piața Maraști Kle Buding vendéglőtől.
Indulás: Variasról 6.00 óra, 1.30 Temesvárról ind. 12.00 óra, 6.00 Erkezés: Temesvárra 7.45 óra, 3.10 Variasra érk. 1.25 óra, 7.50

100.000.— leiel
rendelkező társat keresek biztos hez. Ajánlatokat „Rentabilis” jelg kiadóba kérek.

OLJ
a legy
védő fe
betegs
ellen



Szépségápolás hajfestés tartóshull

J. WALTRICH
fodrásznál
Fő-utca és Kossuth-tér sarkán, villamos végállomásánál.

Kenyeret és munká

a dolgozni akaróknak, jelsza a Katolikus Munkásszövetség nek, amely bárminő **szak-va napszámunkást azonnal kve tit.** / Erdeklődők fordulj nak a szövetséghez: Erzsébv város, Bulev. Mihai Viteaz (Püspök-ut) 9. szám, bejárat Onuțiu (Jósika-utca) felől.

Telefon: 6-5

Nyomatott a „Temesvarer Zeitung” körtorgópenen.